

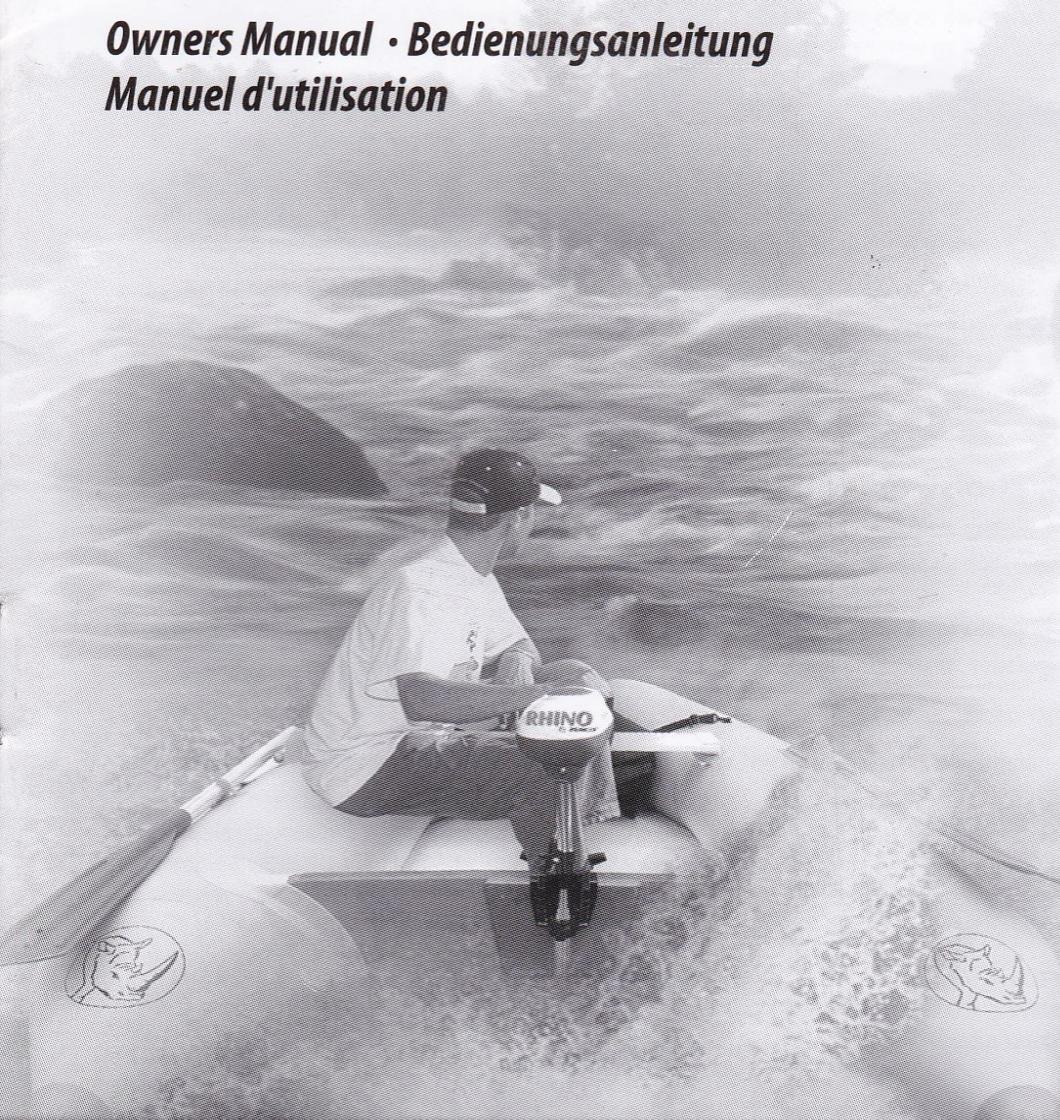
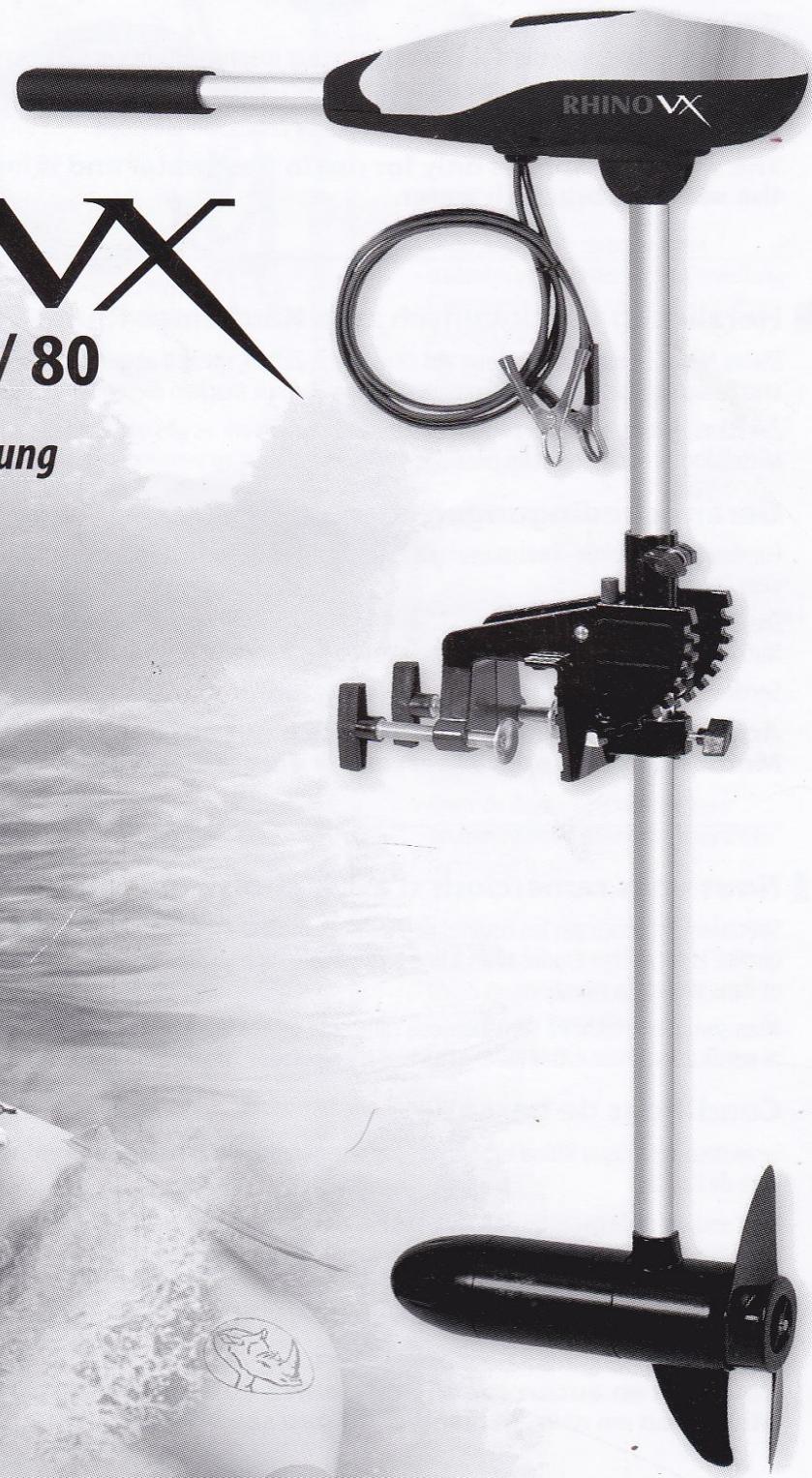


# TROLLING MOTORS ELEKTRO-BOOTS-MOTOREN MOTEURS ELECTRIQUES

## RHINO VX

RVX 28 / 34 / 44 / 54 / 80

*Owners Manual · Bedienungsanleitung  
Manuel d'utilisation*



## UK Congratulations on your purchase of a Rhino electric boat motor.

This motor was developed by ZEBCO and specially designed to meet the needs of anglers. High quality materials, superior design and state-of-the-art engineering make this motor a long-lived and reliable companion in all situations.

As a means of constant product improvement, we reserve the right to change parts and components without notice. Please read this manual carefully to avoid potential operating errors.

### Warranty terms

Zebco offers a two (2) year warranty on the Rhino electric boat motor, beginning on the date of purchase (**valid only in connection with your purchase receipt**).

The warranty does not extend to wearing parts, e.g. graphite brushes or shearing pins. The warranty is limited to non-commercial use of the motor and does not apply in case of operating errors, accidents, improper repair or modification.

Any servicing or repair work must be carried out by Zebco Sports Europe.

**The warranty applies only for use in freshwater and is invalid when the motor has been used in the sea or in brackish water.**

### Herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines Rhino-Elektro-Bootsmotors.

Dieser Motor ist eine Entwicklung aus dem Hause ZEBCO, speziell abgestimmt auf die Anforderungen des Angelsports. Hochwertiges Material und Design im Zusammenspiel mit ausgereifter Technik machen diesen Motor zu einem langlebigen, verlässlichen Partner in allen Situationen.

Zur ständigen Verbesserung unserer Produkte behalten wir es uns vor, Bauteile und Komponenten ohne vorherige Ankündigung oder Mitteilung zu verändern. Um unnötige Bedienungsfehler zu vermeiden, lesen Sie die nachfolgende Betriebsanleitung bitte sorgfältig durch.

### Garantiebedingungen

Für den Rhino-Elektro-Bootsmotor gilt eine Garantiefrist von 2 Jahren (**nur gültig in Verbindung mit dem Kaufbeleg**), beginnend mit dem Erwerb.

Die Garantie beinhaltet keine Verschleißteile wie Kohlebürsten oder Scherstifte. Sie erstreckt sich ausschließlich auf die nicht-kommerzielle Nutzung des Motors und gilt nicht im Falle von Bedienungsfehlern, Unfällen, unsachgemäßer Reparatur oder vorgenommenen Änderungen. Service Leistungen und Reparaturen dürfen ausschließlich von Zebco Sports Europe GmbH vorgenommen werden.

**Achtung: Die Garantie erstreckt sich nur auf den Gebrauch im Süßwasser. Sie erlischt, wenn der Motor im Brack- oder Meerwasser eingesetzt wurde.**

### Nous vous remercions d'avoir choisi un moteur hors-bord électrique Rhino

Spécialement conçu par les équipes de ZEBCO, ce moteur est parfaitement adapté aux exigences de la pêche sportive. Des matériaux de haute qualité et un design étudié alliés à une technologie sophistiquée font de ce moteur un partenaire sur lequel vous pourrez compter longtemps et dans toutes les situations.

Nous sommes attachés à l'amélioration constante de nos produits et nous réservons le droit de modifier des pièces et composants sans préavis ni notification. Pour éviter toute mauvaise manipulation, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation et les instructions associées.

### Conditions de garantie

Le moteur électrique Rhino est couvert par une garantie de 2 ans (**sur présentation obligatoire du justificatif d'achat**) à compter de la date de l'achat.

Sont exclues de la garantie toutes les pièces d'usure telles que les balais de charbon et les goujons de cisaillement. La garantie s'applique exclusivement à une utilisation non commerciale du moteur et ne couvre pas les erreurs de manipulation, accidents, réparations non conformes ou modifications non autorisées.

Toute intervention ou réparation devra être réalisée exclusivement par Zebco Sports Europe GmbH.

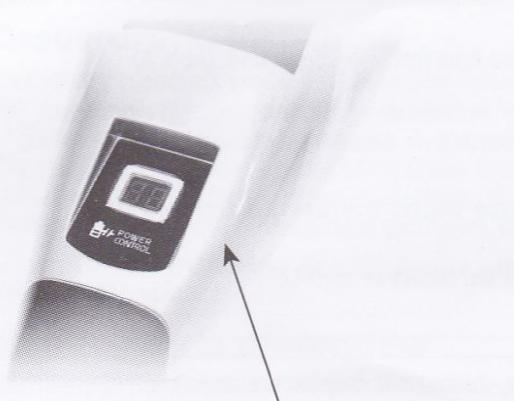
**Attention: la garantie s'applique uniquement dans le cadre d'une utilisation du moteur en eau douce, et en aucun cas elle ne pourra être appliquée pour couvrir des dommages causes par une utilisation en mer, eau salée, ou eau saumâtre.**





- Extendable handle featuring forward/reverse option and speed control
- Ausziehbare Pinne mit Geschwindigkeitsregelung und Vorfärts-Rückwärts Funktion
- Poignée télescopique de navigation avec contrôle des vitesses marche avant / marche arrière

- 360 degree steering facility
- 360° schwenkbarer Steuerkopf
- Unité rotative à 360°



#### • Charge Status Display

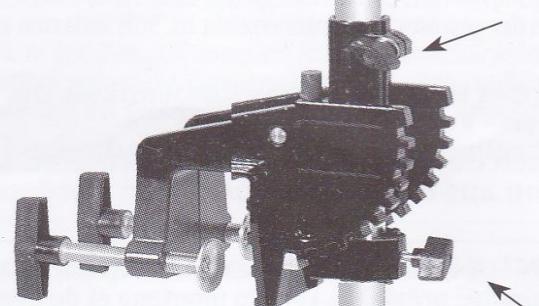
Numerical Display of battery charge status from 1 to 10, with 10 being the highest possible charge status. This is an approximate value, the actual charge status can vary depending on battery type and capacity. For reasons of energy efficiency the display only works while the engine is not running.

#### • Ladekontroll-Display

Numerische Anzeige des Batterie-Ladezustands von 1-10, wobei 10 die höchstmögliche Ladung anzeigt. Hierbei handelt es sich um einen Richtwert, tatsächliche Ladung kann abweichen (abhängig von Batterietyp und Kapazität). Hinweis: Aus Gründen der Energie-Effizienz arbeitet die Anzeige ausschließlich im ausgeschalteten Zustand des Motors.

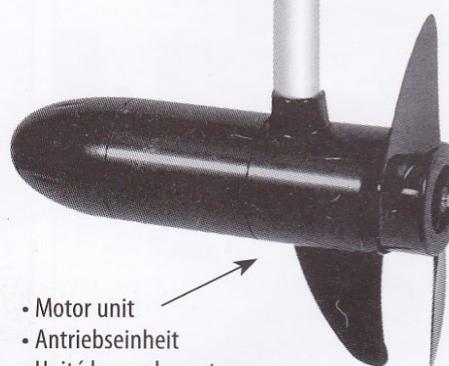
#### • Afficheur numérique de charge de la batterie

Afficheur numérique de charge de la batterie gradué de 1 à 10. La valeur affichée varie en fonction du type et de la capacité de la batterie. Cela signifie que d'une batterie à l'autre l'afficheur peut indiquer une valeur inférieure à 10 alors que la batterie est pleinement chargée. Afin d'économiser l'énergie et ne pas augmenter la consommation inutile lors de l'utilisation du moteur, l'afficheur de charge fonctionne uniquement lorsque le moteur n'est pas en propulsion. Pour ces raisons et d'une manière générale, nous vous conseillons également de toujours débrancher les cosses sur la batterie lorsque vous ne vous servez pas du moteur.



- Quick tilt device
- Schnellklappvorrichtung
- Etrier de fixation métallique avec bouton poussoir pour mise hors d'eau rapide par bascule

- Corrosion-resistant shaft
- korrosionsbeständig veredelter Metallschaft
- Colonne métallique anti-corrosion



- Motor unit
- Antriebseinheit
- Unité basse du moteur



**CAUTION:** Make sure you detach the motor before taking the boat out of the water.  
When mounting or detaching the motor, make sure, that the battery is disconnected.

## Assembly

Attach the motor to the stern of the boat. Make sure you tighten both mounting bolts securely. (fig. A)

To adjust the angle of the motor following attachment, hold the motor head with one hand and depress the positioning pin with your other hand. Press and hold the pin until the desired angle has been reached. Release the pin and verify that the mechanism engages securely. (fig. B)

**Caution! When adjusting the tilt angle of the motor, NEVER put your hands between the shaft and the hull of the boat - you might be injured!**

**If the engine remains mounted on the boat after usage it must be lifted above the water surface using the tilt mechanism.**

**ACHTUNG:** Soll das Boot aus dem Wasser genommen werden, ist der Motor unbedingt vorher zu demontieren.  
Vor der Montage bzw. der Demontage unbedingt die Batterie abklemmen.

## Montage

Befestigen Sie den Motor am Heck. Stellen sie sicher, dass die beiden Befestigungsschrauben fest angezogen sind. (Abb. A)

Zum Verstellen des Befestigungswinkels den Motorkopf mit einer Hand halten, mit der anderen den Positionierungsstift eindrücken. Stift solange gedrückt halten bis der gewünschte Winkel erreicht ist. Stift loslassen und sicherstellen, dass der Mechanismus fest einrastet. (Abb. B)

**Achtung! Während des Einstellens des Kippwinkels die Hände nicht zwischen Schaft und Bootskörper bringen - Verletzungsgefahr!**

**Wenn der Motor nach dem Einsatz am Boot verbleibt, sollte er immer mittels Schwenkvorrichtung aus dem Wasser gehoben werden.**

**ATTENTION:** Lorsque le bateau doit être sorti de l'eau, démonter impérativement le moteur au préalable. Lors du montage et du démontage du moteur assurez-vous toujours qu'il ne soit pas branché et que la batterie ne soit pas connectée.

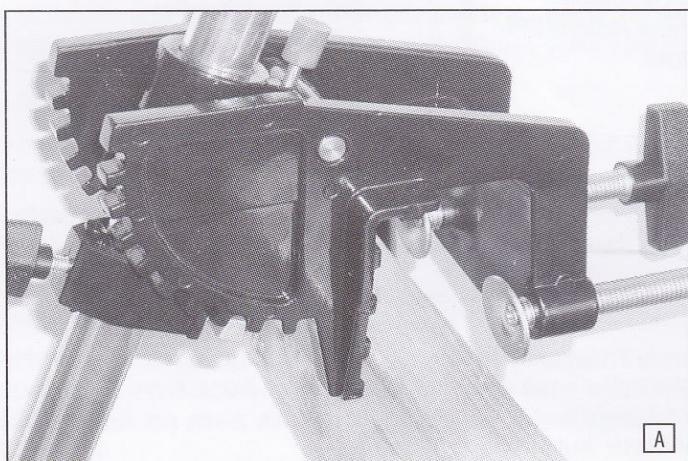
## Montage du moteur

Fixez le moteur à l'arrière du bateau. Assurez-vous que les deux vis de fixation soient bien serrées. (fig.A)

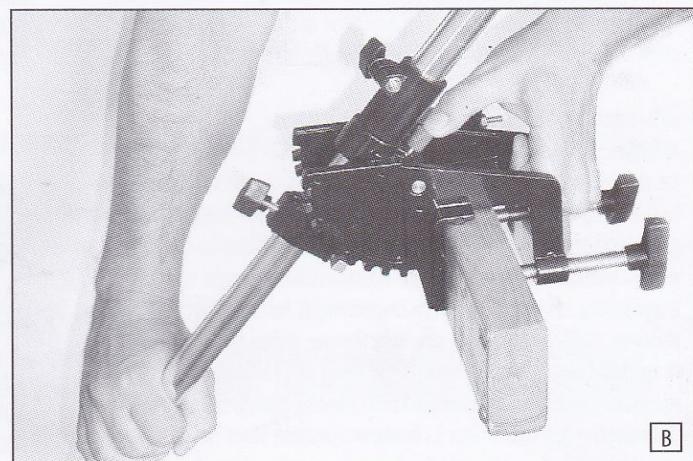
Pour modifier l'angle de fixation, tourner la tête du moteur d'une main tout en enfonçant de l'autre la goupille de positionnement. Maintenir la goupille enfoncee jusqu'à l'inclinaison voulue. Relâcher la goupille et vérifier le bon enclenchement du mécanisme. (fig.B)

**Attention ! Pendant le réglage de l'angle d'inclinaison, ne pas introduire les mains entre la tige et la coque - Risque de blessures !**

**Lorsque le moteur reste fixé sur le bateau et qu'il n'est pas en fonctionnement, nous vous conseillons de toujours le positionner afin que l'embase soit hors de l'eau.**



A



B

## Adjusting the depth

Hold the motor shaft with one hand, then loosen the depth adjustment screw and set the motor to the desired depth. Then retighten the adjusting screw securely (fig. C ①).

## Adjusting the steering force

To adjust steering-counterforce, simply loosen or tighten the counterforce bolt. (fig. C ②)

## Telescopic tiller

The telescopic tiller can be extended up to a length of 16 cm. The speed control (5 forward and 2 reverse speeds) is integrated in the turning handle. Turn the handle clockwise to select forward speeds. Turn the handle counter-clockwise to select reverse speeds. Turning the handle into the neutral position automatically stops the motor. (fig. D, E).

**To accelerate shift through gears one by one, shifting the gears too quickly could cause damage to the engine!**

## Tiefeneinstellung

Den Motorschaft mit einer Hand festhalten, dann die Schraube an der Tiefeneinstellung lösen und den Motor auf die gewünschte Tiefe justieren. Die Einstellschraube danach wieder fest anziehen. (Abb. C ①)

## Steuerdruckeinstellung

Der Steuergegendruck wird durch Lösen oder Festziehen der Steuergegendruck-Schraube erreicht. (Abb. C ②)

## Teleskop-Pinne

Die teleskopische Pinne ist bis zu 16 cm Länge ausziehbar. In den Drehgriff integriert ist die Geschwindigkeitsregelung (5 Vorwärts- und 2 Rückwärtsgänge). Durch Drehen des Griffs im Uhrzeigersinn werden die Vorwärtsgänge geschaltet. Die Rückwärtsgänge werden durch Drehen entgegen dem Uhrzeigersinn geschaltet. In Nullstellung des Drehgriffs kommt der Motor automatisch zum Stillstand. (Abb. D, E).

**Zum Beschleunigen die Gänge einzeln hochschalten, übermäßig schnelles Schalten kann den Motor beschädigen!**

## Réglage de la profondeur

Maintenir la tige du moteur d'une main et desserrer la vis du réglage de la profondeur. Placer ensuite le moteur à la profondeur souhaitée. Resserrer ensuite la vis de réglage. (fig.C ①)

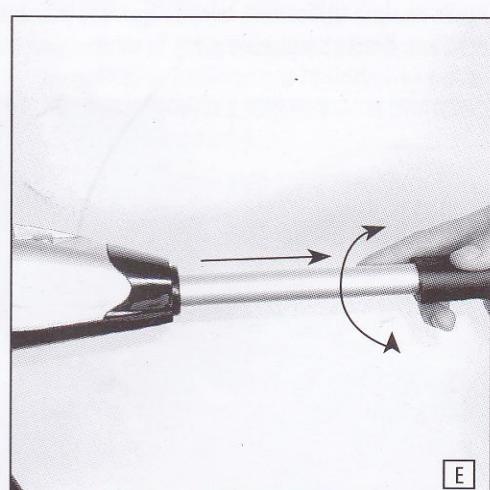
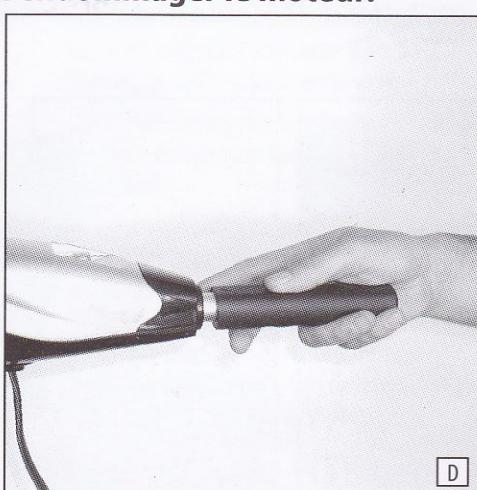
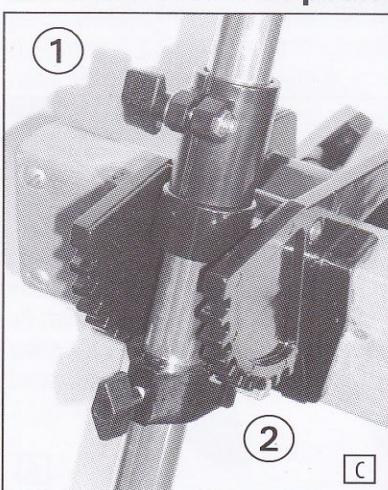
## Réglage de la poussée du gouvernail

Le réglage de la contre-poussée s'effectue en desserrant ou en serrant la vis de contre-poussée. (fig.C ②)

## Barre télescopique

La barre télescopique est extensible jusqu'à 16 cm. Une régulation de la vitesse est intégrée à la poignée tournante (5 en marche avant et 2 en marche arrière). Pour enclencher les vitesses en marche avant, tourner la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre. Tourner la poignée dans le sens contraire pour les vitesses de la marche arrière. Lorsque la poignée est placée en position neutre, le moteur s'arrête automatiquement. (fig.D, E).

**Pour accélérer, passer les vitesses une à une car une accélération trop brusque du point mort à la vitesse maximale pourrait endommager le moteur!**



## Changing propellers

**Caution: ALWAYS disconnect the battery prior to changing the propeller.**

### Detaching the propeller

Unscrew and remove the locknut using the propeller wrench supplied, taking care to hold the propeller with one hand to prevent it from revolving. Do not loosen the locknut with a hammer or similar tool, as this may cause damage to the locknut or shaft. (fig. F)

Once the locknut has been removed, the propeller can be taken off easily. Verify proper fit of the groove and shearing pin when mounting the new propeller, otherwise the propeller will not attach properly. (fig. G)

After using the motor, always check for fishing line or weeds that may have got caught in the propeller and remove, if necessary.

## Austausch des Propellers

**Achtung: Unbedingt die Batterie vor dem Wechsel des Propellers abklemmen.**

### Lösen des Propellers

Mit dem mitgelieferten Propellerschlüssel die Sicherungsmutter lösen und entfernen, dabei muss der Propeller mit einer Hand festgehalten werden, um ein Mitdrehen zu verhindern. Die Sicherungsmutter darf nicht mit Hammerschlägen oder ähnlichem gelöst werden, da dies eine Beschädigung der Mutter oder der Welle zur Folgen haben könnte. (Abb. F)

Der Propeller kann nach dem Entfernen der Sicherungsschraube leicht abgenommen werden. Bei dem Aufsetzen des neuen Propellers auf die Passung von Nut und Scherstift achten, sonst lässt sich der Propeller nicht richtig befestigen. (Abb. G)

Nach jedem Gebrauch den Propeller auf eventuell verfangene Schnüre oder Wasserpflanzen überprüfen und diese gegebenenfalls entfernen.

## ■ ■ Remplacement de l'hélice

**Attention : Déconnecter obligatoirement la batterie avant le remplacement de l'hélice.**

### Démontage de l'hélice

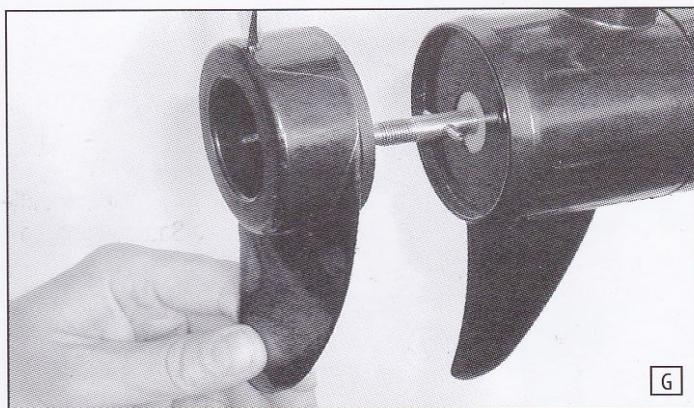
Desserrer l'écrou de fixation au moyen de la clé spéciale fournie et le retirer. Pendant cette opération, maintenir l'hélice d'une main afin d'éviter qu'elle ne tourne. Ne jamais tenter de débloquer l'écrou avec un marteau ou outil similaire sous peine de risquer d'endommager l'écrou ou l'arbre. (fig.F)

Une fois la vis de fixation retirée, l'hélice peut être ôtée facilement. Lors de la mise en place de la nouvelle hélice, veiller à bien aligner le goujon de cisaillement sur la rainure. Dans le cas contraire, il ne sera pas possible de fixer correctement l'hélice. (fig.G)

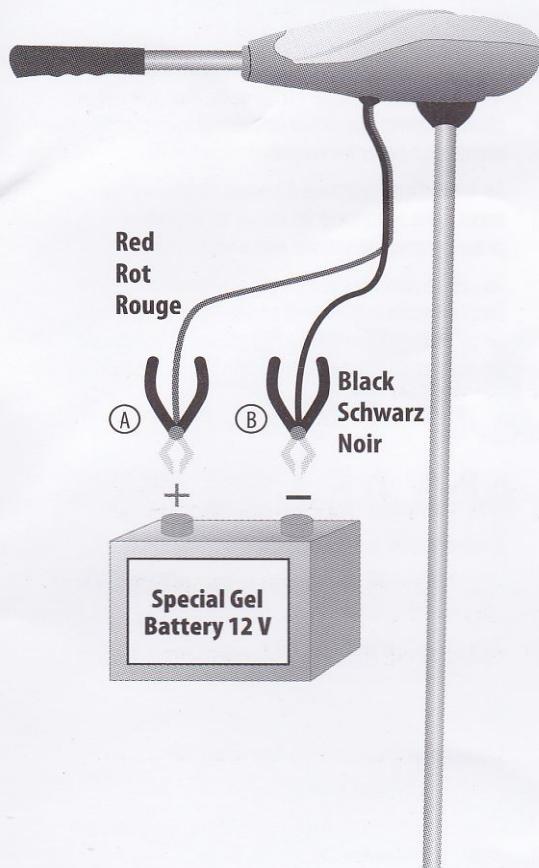
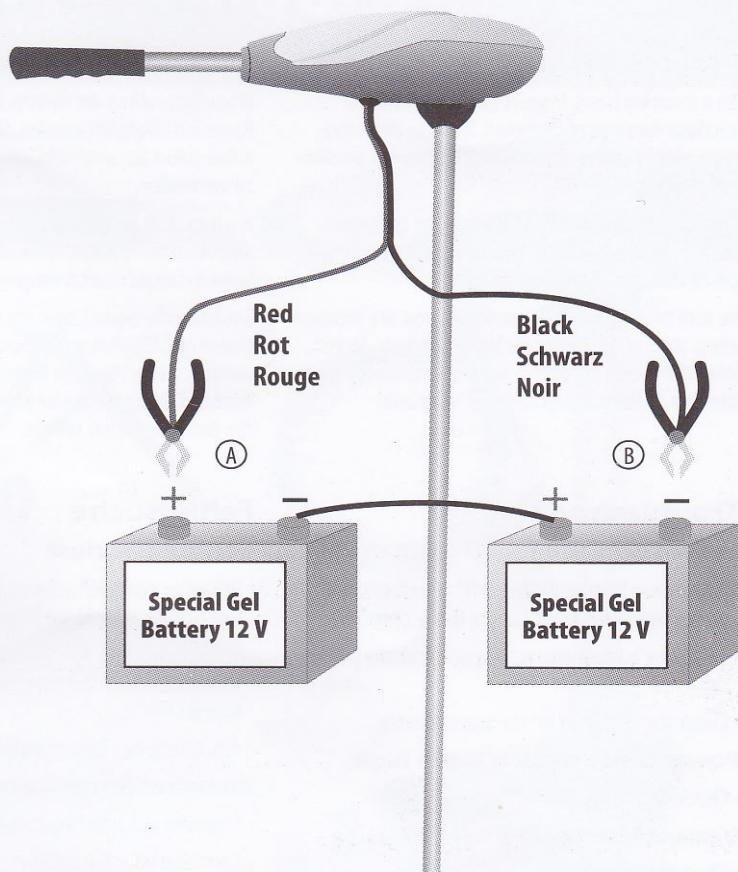
Après chaque utilisation, vérifier que des plantes aquatiques ou du fil de pêche ne soient pas enroulés sur l'hélice. Les retirer le cas échéant. Rincer soigneusement le moteur à l'eau courante.



F



G

**RVX 28 / 34 / 44 / 54 12 V****RVX 80 24 V**

### Electrical connections For 12V battery only!

Prior to making electrical connections, please ensure that all switches are in the OFF position.

Connect the red battery cable (A) to the positive battery terminal (labeled (+) on the battery). Connect the black battery cable (B) to the negative battery terminal (-).

Connect the terminal clamps securely. Otherwise you may have trouble using the motor.

The battery should always be kept in a well-ventilated location. The motor runs with all standard 12V batteries. We recommend using a special low charge marine battery for optimum performance

### Elektro-Anschluss Nur für 12V-Batterie!

Vor dem Anschließen bitte sicherstellen, dass sich alle Schalter in „Aus“-Position befinden.

Das rote Batteriekabel (A) mit dem Pluspol verbinden (gekennzeichnet durch (+) auf der Batterie). Das schwarze Batteriekabel (B) mit dem Minuspol verbinden (-).

Die Polklemmen müssen fest angeschlossen werden. Ansonsten kann es zu Störungen kommen.

Die Batterie sollte immer an einem gut belüfteten Ort aufgestellt werden. Der Motor arbeitet mit allen herkömmlichen 12V-Batterien, Zebco empfiehlt die Verwendung von speziellen Marine-Tiefladungsbatterien, um den bestmöglichen Betrieb zu gewährleisten.

### Branchement électrique Uniquement pour batterie 12V !

Avant le raccordement, assurez-vous que tous les interrupteurs soient bien sur la position „Arrêt“.

Raccorder le câble rouge de la batterie (A) au pole plus (indiqué par le signe (+) sur la batterie). Relier le câble noir de la batterie (B) au pole moins (-).

Il est impératif de bien serrer les bornes polaires pour éviter tout risque de dysfonctionnement.

Toujours installer la batterie à un endroit bien aéré. Le moteur fonctionne avec toutes les batteries 12V classiques. Pour des résultats optimaux, Zebco préconise l'emploi de batteries de basse charge spéciales marine.

## Maintenance

Wash off the motor thoroughly with running water, especially after using it in brackish or salt water venues.

The screws and moving parts of the suspension assembly should be lubricated with machine oil approx. every two weeks.

On a monthly basis, inspect the electrical connections for signs of corrosion. Replace defective terminals or cables immediately to prevent possible overheating.

After approx. 100 hours of service, the graphite brushes of the driving unit should be replaced by Zebco Customer Service.

Be sure to choose a well-ventilated and dry location when storing the motor for longer periods. Never leave the motor outside in winter, as this may cause damage to the magnet of the driving unit.

## Troubleshooting

### Loss of performance

- Propeller action might be „stiff“. Check to see if line or weeds have got caught in the propeller.
- Check the battery charge status. Check the battery cells.
- Check the terminals on the battery cable.

### Power consumption is too high

- Check for „stiff“ propeller action
- Corrosion or short circuit in top motor housing
- Check the battery cells

### Motor sounds too loud and/or shakes

- Check fit and condition of the propeller; you may have to refit the propeller, turning it by 180°.
- Bent shaft. Detach propeller and run motor at low speed, listening for abnormal sounds from shaft.
- If shaft is bent, return motor to Zebco for repair.
- Turn propeller by hand; return motor to Zebco if action is stiff.

### Motor is hard to steer.

- Loosen counterforce screw, then readjust and apply some lubricant.

For all other problems not listed above, please contact your dealer or Zebco Customer Service.

## Wartung

Den Motor sorgfältig mit fließendem Wasser abspülen, unbedingt nach jedem Gebrauch im Brack- oder Meerwasser.

Zirka alle zwei Wochen sollten die Schrauben und beweglichen Teile der Motoraufhängung mit einem Maschinenöl geschmiert werden.

Monatlich sollten die Elektro-Anschlüsse auf Korrosion überprüft werden. Defekte Anschlüsse oder Kabel sofort auswechseln, um etwaige Überhitzung zu vermeiden.

Nach ca. 100 Betriebsstunden sollten die Kohlebürsten der Antriebseinheit durch den Zebco-Service-Dienst ersetzt werden.

Zur längerfristigen Lagerung sollte der Motor an einem gut belüfteten, trockenem Ort aufbewahrt werden. Lassen Sie den Motor über Winter nicht im Freien, das könnte zur Beschädigung des Magneten der Antriebseinheit führen.

## Fehlersuche

### Leistungsverlust

- Propeller eventuell schwergängig. Überprüfen, ob sich Schnur oder Algen in der Schraube verfangen haben.
- Ladezustand der Batterie prüfen. Batteriezellen überprüfen.
- Anschlüsse des Batteriekabels prüfen.

### Zu hoher Stromverbrauch

- Propeller auf Schwergängigkeit überprüfen
- Korrosion oder Kurzschluss an Kabelsteckern im oberen Motorgehäuse
- Batteriezellen überprüfen

### Zu lautes Motorgeräusch/Vibrationen

- Sitz und Zustand des Propellers überprüfen, eventuell Propeller um 180° versetzt neu montieren.
- Verbogene Welle. Propeller abnehmen und Motor mit mittlerer Geschwindigkeit laufen lassen, auf Wellengeräusche achten.
- Bei verbogener Welle den Motor zur Reparatur einsenden.
- Den Propeller mit der Hand drehen, bei Schwergängigkeit Motor einsenden.

### Motor lässt sich schwer Steuern

- Steuergegendruck-Schraube lösen und erneut Einstellen und etwas fetten.

Bei allen anderen hier nicht aufgeführten Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an den Zebco-Service-Dienst.

## Entretien

Ceci est impératif après chaque utilisation en eau saumâtre ou en mer.

Graisser environ toutes les deux semaines les vis et pièces mobiles de la suspension du moteur au moyen d'une huile pour machines.

Une fois par mois, vérifier l'absence de corrosion sur tous les branchements électriques. Tout raccord ou câble endommagé devra être remplacé immédiatement pour éviter les risques de surchauffe.

Au bout d'une centaine d'heures de fonctionnement, faire remplacer les balais de charbon du propulseur par le service après-vente Zebco.

En cas de remisage prolongé, conserver le moteur dans un endroit bien aéré et sec. Pour l'hivernage, ne pas laisser le moteur à l'air libre. Les aimants du propulseur risqueraient en effet d'être détériorés.

## En cas de problème

### Baisse de puissance

- L'hélice tourne mal. Vérifier qu'aucun fil de pêche ni algues ne se soient pris dans l'hélice.
- Vérifier que la batterie est suffisamment chargée, contrôler les éléments de la batterie.
- Vérifier les raccords du câble de batterie.

### Consommation trop élevée

- Vérifier si l'hélice tourne bien.
- Corrosion ou court-circuit au niveau des fiches de câble dans le haut du bâti de moteur.
- Contrôler les éléments de la batterie.

### Moteur trop bruyant/Vibrations

- Vérifier la bonne fixation et l'état de l'hélice, la remonter éventuellement en la retournant de 180°.
- L'arbre est tordu. Retirer l'hélice et faire tourner le moteur à vitesse moyenne en tentant de déterminer si les bruits proviennent de l'arbre.
- Si l'arbre est tordu, renvoyer le moteur au service après-vente.
- Faire tourner l'hélice à la main, en cas de résistance, renvoyer le moteur au service après-vente.

### Difficultés à diriger

- Desserrer la vis de contre-pression et la régler de nouveau. Graisser légèrement.

Pour tout autre dérangement non mentionné ici, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé ou au service après-vente de Zebco.